

ЕЖЕНЕДЕЛЬ-
КАВКАЗСКІЙ
ЯЗЫКОВЪДНІЕ, ГЕОГРАФІЯ,
ВОЕННАЯ ЖИЗНЬ И ПОЛИТИКА

ВОЕННЫЙ

НАЯ
ПЕРЕВОДНИКЪ
БЛИЖНЯГО ВОСТОКА



17 сентября 1911 г.

№ 30-й.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

съ доставкой и пересылкой

НА ГОДЪ 3 руб. — коп.

НА ПОЛГОДА . . . 1 руб. 80 .

АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ: Тифлисъ, Кирпичный пер.
(по ул. Бѣлинскаго) № 11.

Редакція открыта ежедневно отъ 5 до 7 ч. вечера.

Нъ свѣдѣнію корреспондентовъ и подписчиковъ:

- 1) Малый размѣръ газеты не позволяетъ печатать длинныя корреспонденціи;
- 2) Для полученія личнаго отвѣта на вопросы необходимо прилагать 7-ми коп. марку.

- ЦѢЛЬ:** 1) послѣдовательными краткими уроками содѣйствовать распространенію среди войскъ Кавказскаго военнаго округа элементарныхъ познаній по турецкому и персидскому языкамъ;
- 2) постоянными систематическими указаніями на схематической картѣ различныхъ пунктовъ и мѣстностей, представляющихъ въ томъ или другомъ отношеніи интересъ для военнаго читателя, а также короткими статьями географическаго содержанія, — поддерживать среди войскъ знанія по географіи Кавказа, Турціи и Персіи;
- 3) знакомить читателей съ военною жизнью современныхъ турецкой и персидской армій;
- 4) передавать политическія свѣдѣнія изъ иностранной литературы и
- 5) посредствомъ вопросовъ, отвѣтовъ и корреспонденцій дать возможность каждому читателю получать разъясненія по интересующему его предмету въ предѣлахъ указанной выше программы.

Отдѣльный номеръ продается въ редакціи по 5 коп.

Подписка на 1911 годъ продолжается

новымъ подписчикамъ высылаются всѣ вышедшіе уже номера.

Турецкій языкъ.

Урокъ 28-й.

- 1) Двѣ арбы рядомъ проѣдутъ-ли? — *ики араба ян-яна гидилір-ми?*
- 2) Послѣ сильнаго дождя можно ли пройти пѣшкомъ? — *чок ягмурдан сонра яян гидилір-ми?*
- 3) Грязная-ли дорога? — *юл чамурлы-мы дыр?*
- 4) Солдатъ — *аскер.*
- 5) Кавалеристъ — *сувари.*
- 6) Артиллеристъ — *топчи.*
- 7) Жандармъ — *забтіэ.*
- 8) Офицеръ — *забыт.*
- 9) Унтеръ-офицеръ — *чавуш.*
- 10) Ефрейторъ — *онбаши*

Персидскій языкъ.

Урокъ 28-й.

- 1) Сколько часовъ пути по ущелью? — *ченд саат рах дер дерре эст?*
- 2) Сколько часовъ нужно идти по ущелью? — *ченд саат дер дерре байед рах рефт.*
- 3) Какъ широко ущелье? — *арзе дерре че гкадр эст* (вмѣсто „арз“ употребл. „пехна“)?
- 4) Небо — *асемин.*
- 5) Солнце — *артаб, хуршид, шемс.*
- 6) Луна — *ман, гкамар.*
- 7) Звѣзда — *эхтер.*
- 8) Облако — *эбр.*
- 9) Громъ — *тендер.*
- 10) Молнія — *барг.*

Военная жизнь.

Турція.

◆ Турецкая эскадра въ Черномъ морѣ. — По словамъ газеты „Ени-Газета“, турецкая эскадра посѣтитъ главные русскіе порты, съ цѣлью отдать визитъ русской эскадрѣ, посѣтившей нѣкоторые турецкіе порты (Stamb.).

◆ Командированіе турецкихъ офицеровъ въ Германію. — Военнымъ министерствомъ рѣшено послать въ этомъ году въ Германію еще 25 турецкихъ офицеровъ для совершенствованія по своей специальности. Выбранные для этой командировки офицеры изучали нѣмецкій языкъ въ теченіе полгода. Шесть человѣкъ изъ нихъ уже отправились въ Германію (Osm. L.).

◆ Большіе маневры. — Какъ извѣстно, большіе маневры, которые предполагалось произвести осенью текущаго года, были отмѣнены въ виду холеры. Однако дивизионные маневры все же будутъ произведены въ тѣхъ частяхъ Малой Азіи, гдѣ нѣтъ эпидеміи. Въ настоящее время въ Малой Азіи призываются *одинадцать* редифинныхъ баталіоновъ (Stamb.).

Персія.

ВѢСТИ ИЗЪ ПЕРСІИ.

30 августа 1911 г.

Недѣлю назадъ произошло событіе, поднявшее духъ правительственной партіи. Отрядъ Сердарь-Аршада, состоявшій главнымъ образомъ изъ туркменъ, былъ разбитъ правительственными войсками почти въ виду столицы. Сердарь-Аршадъ занималъ крѣпкую позицію въ Каспійскихъ ворахъ, и можно было предполагать, что онъ тамъ будетъ выжидать подхода къ Тегерану другихъ вождей Мохамедъ-Али-Шаха. Свойство позиціи позволили-бы Сердарь-Аршаду выдержать бой съ превосходными силами и, отстоявшись до подхода другихъ отрядовъ со стороны Казвина, свое временно двинуться къ столицѣ. Но какъ самъ Мохамедъ-Али-Шахъ, такъ и Сердарь-Аршадъ въ частности были введены въ заблужденіе тегеран-

скими реакціонерами. Увѣренія и приглашенія тегеранскихъ мустебидовъ (абсолютистовъ) были причиной отъѣзда въ Персію Мохамедъ-Али-Шаха, который могъ ожидать, что столица поддержитъ его, но на дѣлѣ оказалось, что изъ всѣхъ подписавшихъ петицію, какъ говорятъ, въ числѣ 12.000 человѣкъ, не оказалось ни одного человѣка, способнаго на активный образъ дѣйствій. Незадолго до пораженія, Аршадудъ-Довле (онъ-же Сердарь-Аршадъ), какъ говорятъ, написалъ въ Тегеранъ реакціонерамъ письмо, въ которомъ онъ упрекалъ ихъ въ бездѣтельности. Бездѣтельность же ихъ зашла такъ далеко, что эти господа не нашли нужнымъ даже предупредить Сердарь-Аршада о выступленіи противъ него отряда подъ начальствомъ Ефрема и Сердарь-Богадуря (бахтіарекій ханъ, умирившій годъ тому назадъ шахсеванъ). Аршадудъ-Довле, предполагая, что имѣетъ дѣло только съ отрядомъ Сердарь-Муджехида, двинулся по направленію къ столицѣ и потерпѣлъ страшное пораженіе въ Вераминѣ, близъ Имамъ-Заде-Джафаръ.

Пока ходитъ нѣсколько версій относительно этого дѣла, и потому невозможно съ достовѣрностью передать съ чужихъ словъ, какъ было дѣло. Однимъ словомъ, отрядъ Аршадудъ-Довле находился на бивакѣ въ 10 часовъ утра безъ всякихъ мѣръ охраненія и внезапно подвергся пулеметному огню отряда Ефрема. Пулеметами командовалъ нѣмецъ Газе. Туркмены бѣжали и такъ быстро, что на пятый день они были уже за Дамганомъ (т. е. прошли болѣе 250 верстъ), передавшійся ранѣе на сторону М.-А.-Шаха казвинскій пѣхотный полкъ немедленно слался, орудія и лагерь достались правительственнымъ войскамъ, а самое главное, былъ взятъ въ плѣнъ Аршадудъ-Довле, который былъ раненъ въ ногу.

Объ Аршадудъ-Довле слѣдуетъ сказать нѣсколько словъ, такъ какъ его имя — отнынѣ можетъ быть занесено въ списокъ героевъ.

Аршадудъ-Довле былъ помощникомъ Эмира-Богадуръ-Дженга въ качествѣ начальника охраны Мохамедъ-Али-Шаха. Онъ получилъ кое-какое европейское и военное образованіе и считался лучшимъ генераломъ Мохамедъ-Али-Шаха. Можно сказать даже, что въ опасныя минуты Эмиръ-Бо-

гадурь-Дженгъ прятался за его спину. Когда нужно было громить меджлисы, то Эмиръ Богадурь-Дженгъ, изображая вѣрнаго сторожа у дверей повелителя, въ сущности сидѣлъ въ безопасномъ мѣстѣ, а Сердарь-Аршадъ съ отрядомъ былъ посланъ брать меджлисы вмѣстѣ съ казачьей бригадой. Когда осада Тавриза затянулась, посланъ былъ туда, въ концѣ концовъ, Сердарь-Аршадъ, но, какъ извѣстно, дѣло завершилось вмѣшательствомъ державъ. Когда революціонеры заняли Тегеранъ въ послѣдніе дни царствованія Мохамедъ-Али-Шаха, то дѣйствовало противъ революціонеровъ три группы войскъ: а) войска, оставшіяся въ городѣ, б) батарея, обстрѣливавшая городъ со стороны Касръ-Каджара и в) отрядъ Сердарь-Аршада со стороны Душантепинскихъ воротъ. Войска, бывшія въ городѣ, вступили въ переговоры съ революціонерами вечеромъ 1-го іюля, батарея прекратила бой утромъ 2-го іюля, а Сердарь-Аршадъ продолжалъ биться, какъ умѣлъ, во главѣ своихъ недисциплинированныхъ ордъ и прекратилъ бой только 2-го іюля около 4 хъ часовъ дня, получивъ приказаніе отступить, т. е. дѣло считалось уже потеряннымъ.

Сердарь-Аршадъ, одаренный красивой наружностью и благороднымъ выраженіемъ лица, производилъ впечатлѣніе скромнаго человѣка, покорно подчиняющагося необходимости играть не первую роль. Послѣ низложенія Мохамедъ-Али-Шаха, онъ высказывалъ желаніе переѣхать въ Нахичеванскій уѣздъ, откуда онъ происходилъ, и больше никогда не возвращаться въ Персію. Но оказалось, что онъ оставилъ это намѣреніе и въ авангардѣ Мохамедъ-Али-Шаха приближался къ Тегерану, гдѣ его ожидала жена, къ которой онъ, какъ говорятъ, питалъ чувства не столь заурядныя въ мусульманскомъ быту.

Сердарь-Аршадъ, переодѣвшись въ туркменскую одежду и оторотивъ бороду, совершилъ нелегкій походъ во главѣ отряда около 2.000 человѣкъ, изъ которыхъ было 1.400 ч. туркменъ. При отрядѣ были горныя орудія. Орудія были куплены въ Австріи и привезены Мохамедъ-Али-Шахомъ въ ящикахъ подъ видомъ какого-то другого товара контрабанднымъ способомъ. Были привезе-

ны и пулеметы, но пулеметы остались при силахъ самого эксъ-Шаха и, какъ говорятъ, никто не умѣлъ пустить ихъ въ ходъ, ибо законтрактованные на заводѣ инструктора не пріѣхали.

Сердарь-Аршаду пришлось совершить весьма трудный походъ черезъ Кевиръ, везя на верблюдахъ запасы воды. Послѣ нѣсколькихъ боевъ онъ дошелъ до окрестностей столицы и, ощущая недостатокъ въ патронахъ и деньгахъ, ожидалъ помощи отъ тегеранскихъ реакціонеровъ. Но эти господа, отъ которыхъ можно было ожидать эксъ-Шаху по крайней мѣрѣ хоть матеріальной поддержки, если ужъ не контръ-террора, буквально ничего не сдѣлали и только распускали разные ложные слухи, поселившись на дачахъ въ безопасныхъ мѣстахъ, преимущественно на русской территоріи въ Зергенде.

Словомъ, Сердарь-Аршадъ попалъ въ плѣнъ и тутъ проявилъ недюжинный героизмъ. Въ ожиданіи своей участи, онъ провелъ нѣсколько часовъ въ обществѣ Ефрема, персидскихъ правительственныхъ вождей и двухъ англійскихъ корреспондентовъ. Ефремъ предложилъ ему подушку, всѣ очень вѣжливо величали его сердаромъ, ѣли вмѣстѣ съ нимъ, а потомъ объявили, что изъ Тегерана пришло распоряженіе разстрѣлять его.

Сердарь-Аршадъ отнесся къ этому извѣстію весьма мужественно, сказавъ, что это ихъ право поступить съ нимъ по ихъ усмотрѣнію. Онъ попросилъ листъ бумаги и живо написалъ завѣщаніе, при чемъ, какъ рассказываютъ, рука его ничуть не дрожала. Въ завѣщаніи Аршадудъ-Довле просилъ послѣ того, какъ распорядятся съ его тѣломъ по усмотрѣнію правительства, т. е. выставятъ на показъ и т. п., отдать тѣло для погребенія женѣ и женѣ-же передать какой-то сувениръ отъ нея, висѣвшій у него на шеѣ. Затѣмъ Аршадудъ-Довле спросилъ, куда ему идти для разстрѣла. Прийдя на указанное мѣсто, онъ попросилъ разрѣшенія сказать слово. Онъ сказалъ небольшую рѣчь на ту тему, что онъ раньше былъ большимъ сторонникомъ конституціи, но потомъ, разочаровавшись, онъ далъ слово служить честно одному законному господину и теперь счастливъ, что ему удалось честно исполнить

клятву и умереть за Шаха. Кончивъ рѣчь, онъ сдѣлалъ знакъ, чтобы стрѣляли, и въ моментъ разстрѣла, когда корреспондентъ целовалъ его щеками, прокричалъ: „Да здравствуетъ Персія, да здравствуетъ Мохамедъ-Али-Шахъ!“

Разстрѣливавшіе Сердарь-Аршада жандармы, какъ полагаютъ, мѣтили мимо, рассчитывая одинъ на друго, такъ что попала только одна пуля, и когда Аршадудъ-Довле, раненый этой пулей, упалъ, то къ нему подскочили фидаи (какъ рассказываютъ, армяне) и прикончили его маузерами.

Европейцы восторгаются поведеніемъ Сердарь-Аршада, но персы, повидимому, плохо цѣнятъ подобное мужество. Другой народъ гордился-бы подобнымъ генераломъ, къ какой бы партіи онъ не принадлежалъ, про него сложились бы легенды, но въ Персіи, вѣроятно, скоро позабудутъ о такомъ выдающемся случаѣ мужества. Умѣстно будетъ вспомнить, что какъ Персія ни бѣдна характеристиками, но это второй выдающійся случай за время революціи. При занятіи Казвина революціонерами, шедшими на Тегеранъ былъ разстрѣлянъ и тоже весьма мужественно принялъ смерть генералъ Касымъ-Ага, который незадолго до этого оставилъ службу въ персидской казачьей бригадѣ.

Пораженіе Сердара-Аршада тяжело отразилось на положеніи Мохамедъ-Али-Шаха. Ходитъ слухъ, что Шахъ возвращается въ Россію, убѣдившись, что былъ введенъ въ заблужденіе тегеранскими сторонниками, и теперь уже въ сопровожденіи небольшой свиты пріѣхалъ въ Гюмюшъ-Тепэ, гдѣ два мѣсяца тому назадъ Мохамедъ-Али-Шахъ высадился съ таинственными ящиками. По другимъ предположеніямъ, Мохамедъ-Али-Шахъ поѣдетъ не въ Россію, а въ Тавризъ, гдѣ дѣла общаются успѣхъ. Многие-же думаютъ, что Мохамедъ-Али-Шахъ могъ бы скрыться въ туркменской степи и выждать тамъ событій, которыя могутъ принести болѣе благоприятный для эксъ-Шаха оборотъ. Между прочимъ, теперь уже циркулируетъ непровѣренный слухъ, что правительственный отрядъ въ Мазандеранѣ потерпѣлъ пораженіе отъ туркменъ.

Въ то время, какъ такая неудача постигла Мохамедъ-Али-Шаха въ одномъ переходѣ отъ

Эпизоды изъ жизни Ближняго Востока.

Наполеонъ 1-й и Персія

R. Quarré de Verneuil

(переводъ съ французскаго).

ПРЕДИСЛОВІЕ.

„Наполеонъ соединялъ въ себѣ, писалъ его братъ Жозефъ, качества, которыя кажутся несомнѣтельными: спокойствіе свѣтлаго разума и проблески восточнаго воображенія“.

Его способность замысла имѣла что-то сверхчеловѣческое. Его удивительный разумъ обнималъ все; его работоспособность была неимѣрная. Онъ обладалъ инстинктомъ и гениемъ могущества. Онъ проявлялъ собою въ одно и то же время и генерала и государственнаго человѣка; ведя войну, онъ разгадывалъ ее, а занимаясь дѣлами, онъ узнавалъ ихъ. Глубокій законодатель, неподобный организаторъ, онъ обладалъ удивительнымъ хладнокровіемъ какъ у себя въ кабинетѣ, такъ и на полѣ битвы.

Къ этимъ чудеснымъ качествамъ въ Наполеонѣ присоединялась характерная черта его расы—, воображеніе: „смѣлость воображенія, безъ удержки которое бывало свыше обстоятельствъ и которому, казалось, нравилось вызывать на бой природу, присоединялось къ практической способности, позволявшей ему совмѣщать въ его мозгу малѣйшія детали организаци. Вотъ отъ этого-то смѣшенія двухъ элементовъ, на видъ такъ мало совмѣстимыхъ, собственно образовался гений Наполеона“.

Востокъ, въ плѣнительномъ воображеніи, на широкомъ горизонтѣ свѣта и чудесной глубины, съ огромной толпой людей и ихъ сонливой энергіей, производили на Наполеона непреодолимое обольщеніе. На востокъ происходили великія революціи и образовывались великія государства . .

Эта сила притяженія убаюковала его въ своемъ этическомъ снѣ. Онъ ей поддавался тѣмъ болѣе охотно, что „глубоко расцѣпленный“, а также „большой изобрѣтатель“, онъ предвидѣлъ средство къ нападенію на богатые колоніи Англій, которую онъ не могъ побѣдить въ открытомъ бою и которая съ самой зари его славы была его личнымъ и національнымъ врагомъ.

Будучи союзниками возставшей противъ Франціи Корсики, англичане разорили его отцовскій домъ и изгнали его фамилію. Его мать, сестры, двое изъ его братьевъ, загнанные, преслѣдуемые, бѣжали въ Марсель, подвергаясь тысячѣ опасностей и впадъ въ нищету.

И начиная отъ батарей Тулона до послѣдняго карре старой гвардіи въ Mont-Saint-Jean, въ продолженіи 22 лѣтъ, продолжалось единоборство на смерть двухъ непримиримыхъ націй.

Двигаясь къ Египту, Бонапартъ обдумывалъ, какъ бы водвориться на Нилѣ, открыть Суэзскій перешеекъ, выйдти къ долинамъ Инда и поразить Англій въ сердце ея колоній. Эта мысль преслѣдовала его всю жизнь. „Если бы я былъ хозяиномъ Saint-Jean d'Acre, говорилъ онъ на островѣ Св. Елены, я достигъ бы Константинополя и Индіи и передѣлялъ бы весь свѣтъ“.

Позже, будучи первымъ консуломъ, онъ составлялъ съ Императоромъ Павломъ 1-мъ планъ вторженія въ Индію.

Когда Наполеонъ двинулъ свои густыя колонны на Россію,—онъ все же видѣлъ оттуда Индію.

Будучи генераломъ, консуломъ императоромъ,—Наполеонъ безпрестанно устремлялъ свой взоръ на Востокъ. „Онъ сожалѣетъ, отмѣтилъ генералъ Гургандъ въ своемъ журналѣ, покидая Египетъ, о томъ, что принужденъ отказаться отъ поприща, которое открывалось передъ нимъ. . . Къ Востоку обращались его первыя и послѣднія мечты“.

Во время наибольшаго развитія его славы, какъ императора, между 1805 и 1809 годами, имѣли мѣсто сношенія Наполеона съ Персіей.

I

Проектъ высадки въ Англій и грозныя приготовленія въ Булонскомъ лагерѣ не отвратили Наполеона отъ его видовъ на Востокъ. Вѣрный идеѣ поразить Англій въ ея колоніяхъ, онъ захотѣлъ привлечь Персію къ плану, огромному, какъ и все, что онъ задумывалъ, и убѣдить шаха Фетъ-Али ¹⁾ завладѣть вмѣстѣ съ нимъ Индіей.

Прежде чѣмъ говорить объ этомъ дальше, необходимо кратко изложить о внѣшнихъ сношеніяхъ Франціи съ Персіей и о положеніи этой послѣдней.

Первыя сношенія относятся къ среднимъ вѣкамъ, но не далѣе XVII вѣка, въ царствованіи Людовика XIII. Въ 1626 году, совѣтникъ короля Deshayes de Courmesnin, снабженный широкими полномочіями, инспектировалъ французскія конторы въ Леванѣ и отправился въ Персію для выясненія разныхъ вопросовъ относительно торговли и католическаго вѣроисповѣданія—

Онъ основалъ въ Исфганѣ миссію францисканцевъ, которую суфій Аббасъ I-ый принялъ подъ свое покровительство „въ знакъ вниманія Его Величеству, королю Франціи, его возлюбленному брату“ ²⁾.

¹⁾ Ага-Мохамедъ-Ханъ, внучекъ, основатель Каджарской династіи, былъ убитъ въ 1747 году. Ему наследовалъ племянникъ его Фетъ-Али-Шахъ.

²⁾ Отецъ Жозефъ, знаменитый капуцинъ, довѣренный Ришелье, до послѣднихъ своихъ дней лелѣялъ проектъ коллективнаго дѣйствія всѣхъ католическихъ государствъ, въ видахъ изгнанія невѣрныхъ изъ Палестины. Но папа Павелъ V не имѣлъ ничего общаго съ Пиемъ V, и времена великаго энтузіазма уже прошли. Онъ приложилъ усилія къ тому, чтобы распространить подалѣе Евангеліе. Иностранныя миссіи стали отвлекающимъ средствомъ для его благочестиваго нетерпѣнія. Это была для него священная война, которую онъ могъ вести при помощи своихъ солдатъ-капуциновъ. (A. Rébelliau, Le P. Joseph, Rome de Paris, 15 juin 1894). Онъ посылалъ монаховъ своего ордена въ Малую Азію, въ Персію, въ Египетъ и въ Марокко.

столицы, Саларудъ-Довле имѣлъ случайный успѣхъ. Бахтиары отряда Эмира-Муфаххама затѣяли ссору съ какимъ-то полкомъ правительственныхъ войскъ. Дѣло дошло не только до перестрѣлки, но даже бахтиары открыли огонь изъ орудій по сарбазамъ и затѣмъ приступили къ грабежу занятой сарбазами деревни. Въ это время нагрянулъ отрядъ одного разбойника, ставшаго подъ знамя Саларудъ-Довле. Отрядъ этотъ въ нѣсколько сотъ человѣкъ, обрушившись на бахтиаръ во время грабежа, обратилъ ихъ въ бѣгство; какъ говорятъ, бахтиары потеряли около 200 чел. Въ результатѣ Эмиръ-Муфаххамъ отступилъ въ Султанабадъ, Саларудъ-Довле внушаетъ больше опасеній, чѣмъ Мохамедъ-Али-Шахъ, хотя, какъ говорятъ, самъ Саларудъ-Довле не особенно увѣренъ въ успѣхахъ своей авантюры и на всякій случай перевелъ около милліона награбленныхъ денегъ въ Англию и заручился помощью турокъ на случай бѣгства. Если-же онъ будетъ имѣть успѣхъ, а Мохамедъ-Али-Шахъ уѣдетъ изъ Персіи, или будетъ убитъ, то дѣло можетъ принять оборотъ, который трудно предвидѣть въ настоящее время, и, во всякомъ случаѣ, такая комбинація будетъ гораздо сложнѣе, чѣмъ если бы преждевременно сѣвшій на престолъ мальчикъ долженъ былъ бы уступить мѣсто своему отцу.

* * *

Политика.

Французы о русско-германскомъ соглашеніи.

Въ послѣднемъ номерѣ французскаго журнала L'Asie Française помѣщена передовая статья Robert de Caix подъ заглавіемъ „Русско-Германское соглашеніе“.

Авторъ указываетъ прежде всего на то обстоятельство, что соглашеніе было подписано лишь черезъ девять съ лишнимъ мѣсяцевъ послѣ свиданія Русскаго и Германскаго Императоровъ въ Подстамѣ (свиданіе—4 ноября 1910 г., а подписаніе соглашенія—19 августа 1911 г.). Такая долгая „дипломатическая беременность“ объясняется не особенно хорошо, если сравнить текстъ

M. de La Jonchères, посланный Людовикомъ XIV „для объѣзда Персидскаго государства и торговли въ немъ подъ покровительствомъ суфія“, въ 1671 году первый получилъ „приказаніе“ въ пользу французскихъ купцовъ.

Въ 1708 году, Michel, консулъ въ Алеппо, заставилъ суфія Хуссейна подписать новое „приказаніе“¹⁾. Приведеніе въ исполненіе этого приказанія вызвало затрудненія. Чтобы уладить ихъ, Хуссейнъ, по совѣту французскаго посла въ Константинополь, графа des Aleurs, заставилъ отправиться въ Версаль Магомедъ-Риза-бей, правителя Эриванской провинціи. Его сопровождалъ, въ качествѣ переводчика, секретарь посольства, Этьенъ Падери, грекъ по происхожденію²⁾.

Цѣль этой миссіи была добиться отъ короля Франціи посланки флота въ Персидскій заливъ, чтобы, совмѣстно съ персами, уничтожить страшнаго пирата, Имама Маскатскаго, и заключить торговый и дружественный договоръ на основахъ трактата 1708 года.

Персидскій посолъ былъ представленъ королю въ Версаль, 19-го февраля 1715 г. 13-го августа онъ подписалъ, вмѣстѣ съ Кольберомъ Торси, конвенцію, выгодную для французскихъ агентоу и коммерсантоу. Предметы ввоза и вывоза не

¹⁾ Во времена Хуссейна иезуиты, посланные отцомъ de La Chaize, объединили въ Персіи кармелитскихъ монаховъ, отираившихся туда въ 1604 г., по приказанію Клементія VIII, францисканцевъ и капуциновъ, водворившихся въ Исфаганѣ. Миссіонеры принуждены были покинуть страну, вслѣдствіе нашествія афганцевъ и междоусобныхъ войнъ.

²⁾ Падери, консулъ въ Ширазѣ (въ 1719 г.), получилъ отъ Индійской Компаніи торговую миссію въ Персію. Гарданъ засталъ его въ Исфаганѣ и отзывается о немъ, какъ объ интриганѣ, „выдающимъ себя Персидскому двору совсѣмъ не тѣмъ, чѣмъ онъ былъ на самомъ дѣлѣ, т. е. консуломъ въ Ширазѣ, говоря при этомъ, что ему дана секретная миссія, каковой на самомъ дѣлѣ ему никто не давалъ“.

соглашенія съ тѣмъ документомъ, который былъ опубликованъ въ англійской газетѣ Evening Times черезъ нѣсколько недѣль послѣ свиданія въ Подстамѣ. Оба текста подходятъ другъ на друга, несмотря на то, что распределеніе статей не одно и то же въ нихъ. Спрашивается, какъ это могло понадобиться болѣе девяти мѣсяцевъ для того, чтобы „родить этого ребенка, который былъ почти уже сформированъ къ концу прошлаго года“? Само сходство двухъ текстовъ подтверждаетъ правдоподобную дѣйствительность документа, опубликованнаго въ газетѣ Evening Times, которая добыла этотъ документъ изъ очень вѣрнаго источника.

По мнѣнію автора существующее различіе между двумя текстами сдѣлано пожеланію Россіи, которая болѣе заинтересована въ персидскихъ вопросахъ.

Въ обмѣнъ обѣщанія Германіи не добиваться концессій на постройку желѣзныхъ дорогъ и другихъ подобныхъ предпріятій въ сѣверной Персіи, — Россія обязалась болѣе широко и болѣе точно, чѣмъ это было выражено въ первоначальномъ текстѣ объявленномъ въ Evening Times. Россія признала за Германіей извѣстное право вмѣшиваться въ ея собственныя работы по постройкѣ желѣзныхъ дорогъ въ Персіи.

Согласно статьи 2-й соглашенія, Россія обязалась добиться концессіи на постройку желѣзной дороги отъ Тегерана до Ханекина, на турецкой границѣ; эта линія должна соединиться съ вѣткой Багдадской желѣзной дороги, Садидже-Ханекинъ. Постройка дороги Тегеранъ-Ханекинъ должна начаться не позже двухъ лѣтъ послѣ окончанія вѣтки Садидже-Ханекинъ и закончиться въ теченіи четырехъ лѣтъ. Если это не будетъ выполнено въ указанные сроки, „русское правительство должно уведомить германское правительство о томъ, что оно отказывается отъ этой концессіи. Въ этомъ случаѣ германское правительство имѣетъ право, съ своей стороны, добиваться концессіи на постройку означенной линіи“.

Правда, этотъ срокъ довольно продолжителенъ, такъ какъ Германія не можетъ въ скоромъ времени построить Багдадскую желѣзную дорогу и

должны были облагаться никакими пошлинами. Но Людовикъ XIV отказался отъ дѣйствій противъ Имама Маскатскаго.

18-го августа Магомедъ-Риза былъ принятъ въ прощальной аудіенціи и отправился въ Гавръ, чтобы сѣсть на корабль. Онъ покинулъ Францію, будучи очень мало удовлетворенъ¹⁾.

Хуссейнъ былъ не болѣе доволенъ и не спѣшилъ подписать трактатъ.

Такъ что въ 1720 году, Анжъ Гарданъ, кавалеръ Святого Креста, бывшій секретарь короля, былъ посланъ генеральнымъ консуломъ въ Персію, чтобы добиться утвержденія этого договора, что ему удалось лишь въ 1722 году.

Послѣ Гардана никто не былъ назначенъ въ Персію.

Со смертью Надиръ-Шаха, убитаго его же генералами въ 1747 году, сношенія Франціи съ Персіей были почти совершенно уничтожены, вслѣдствіе безпрестанныхъ волненій и междоусобныхъ войнъ, которыя опустошали страну.

Въ продолженіи почти цѣлаго столѣтія Франція не имѣла своихъ представителей въ Персіи.

¹⁾ Эта особенная миссія отличалась, во время своего пребыванія во Франціи, эксцентричностью. Парижъ чествовалъ ее, но отнесся къ ея отъѣзду безъ сожалѣнія. Миссія Магомедъ-Ризы осталась довольно загадочной. Поговаривали объ обманѣ и даже мистификаціи. Однако, по словамъ Мишода и барона Бретейля, эта миссія была дѣйствительная и офіціальная.

(Продолженіе слѣдуетъ).

вѣтку ея до Ханекина. (До Багдада предполагается довести линіи въ 1918 году). Но все же кажется страннымъ, что Россія согласилась связать себя въ дѣлѣ постройки желѣзныхъ дорогъ въ своей сферѣ вліянія въ Персіи. Если-же она замедлитъ въ полученіи концессіи, если вполнѣ возможны волненія въ Персіи помѣшаютъ ей окончить работы въ срокъ, — Германія можетъ воспользоваться статьей 2-й соглашенія. Конечно, трудно допустить, что Германія сама будетъ въ этомъ случаѣ добиваться концессіи на постройку этой линіи. Но вполнѣ допустимо, что она заставитъ Россію заплатить ей чѣмъ-либо другимъ за отказъ воспользоваться своимъ правомъ.

„Чтобы избѣжать этого, Россія можетъ быть доведена до необходимости начать не во-время работы и вторгнуться несвоевременно въ Персію. Говорятъ, и не безъ доли правдоподобности, доказанной многочисленными фактами, что германская дипломатія умѣетъ запасаться и культивировать на будущее время зерна крючкотворства: это соглашеніе можетъ очень оцутительно обогатить ея питомникъ“.

Статья 2-я даетъ даже Германіи право оспаривать направленіе пути, которое Россія признаетъ нужнымъ избрать между Тегераномъ и Ханекиномъ. Въ этой статьѣ говорится: „Русское правительство сохраняетъ за собою право опредѣлить въ свое время окончательное направленіе означенной линіи, считаясь, однако, съ пожеланіями по этому поводу германскаго правительства“.

Можно еще допустить, чтобы Германія сохранила за собою право наблюденія за соединеніемъ двухъ линій въ Ханекинѣ, но никакъ не признавать за ней права вмѣшиваться въ опредѣленіи направленія всей линіи, начиная отъ Тегерана! Однако текстъ именно такъ и говоритъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Разныя извѣстія.

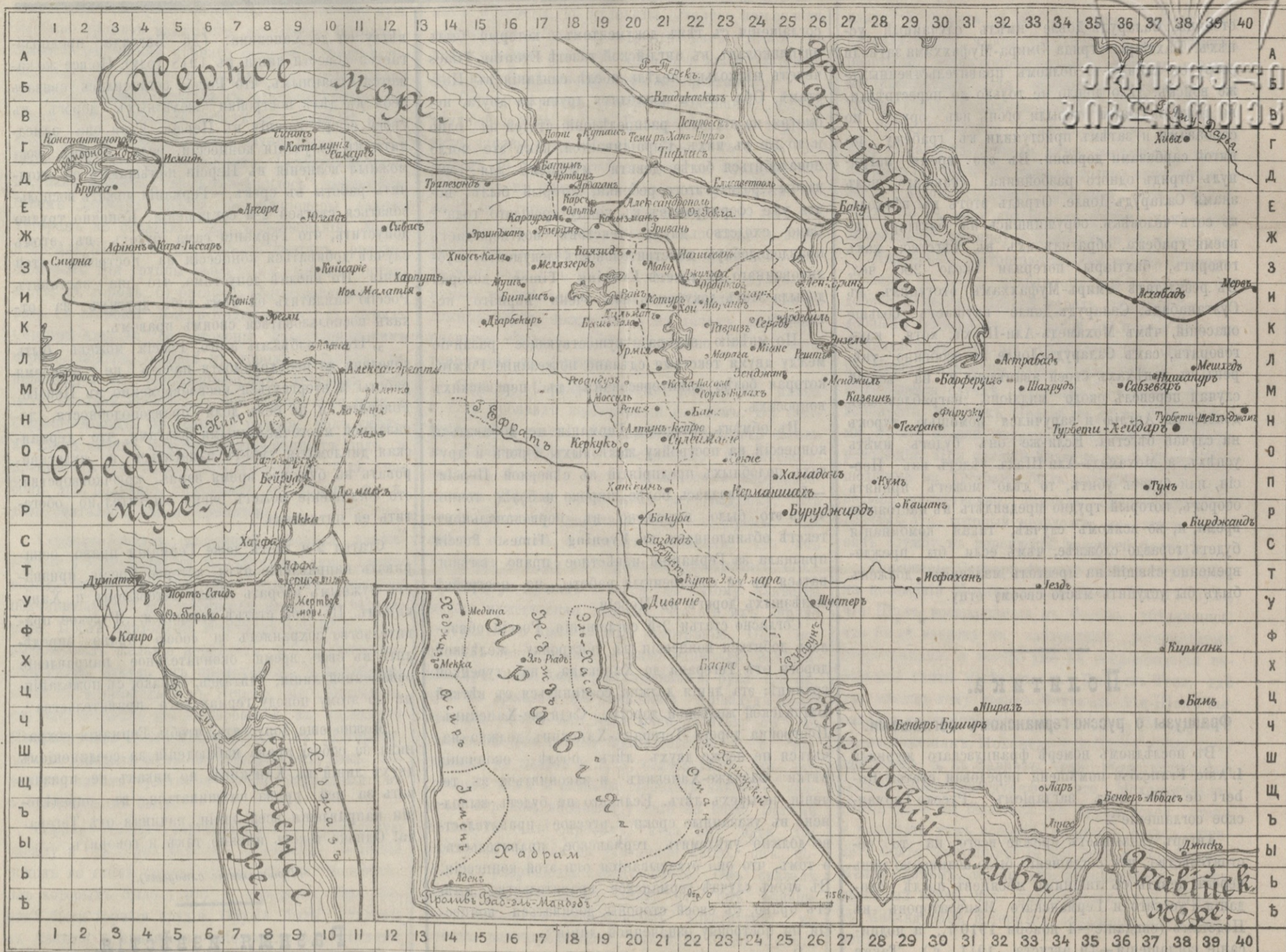
♦ Вывозъ лошадей изъ Турціи. — Какъ сообщалось раньше, турецкое правительство въ послѣднее время запретило вывозъ лошадей изъ Турціи. Въ настоящее время Высокая Порта постановила разрѣшить вывозъ лишь тѣхъ лошадей, которыя, при возрастѣ не менѣе 4 лѣтъ, имѣютъ ростъ менѣе 1 метра 40 сант., а также тѣхъ жеребятъ, которые по удостовѣренію ветеринаровъ не могутъ достигнуть указанной мѣры (Osm. L.).

♦ Голодъ въ Триполи. — По свѣдѣніямъ депутатовъ отъ вилайета Триполи Африканскаго, въ теченіе четырехъ послѣднихъ мѣсяцевъ погубило отъ голода въ названномъ вилайетѣ 518 человѣкъ. Правительствомъ приняты энергичныя мѣры для улучшенія положенія жителей. Уже открытъ необходимый кредитъ для закупки въ Аданскомъ вилайетѣ 400.000 окъ пшеницы и 200.000 окъ другихъ сортовъ зерна; все это будетъ отправлено въ Триполи. (Stamb.).

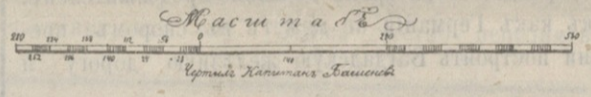
♦ Постройка новыхъ дорогъ. — Корреспондентъ газеты „Osmanischer Lloyd“ бесѣдовалъ съ Эрзерумскимъ вали по поводу постройки шоссе между Эрзерумомъ и Ризе, черезъ Испиртъ, длиною въ 200—210 километровъ. Вали высказался въ томъ смыслѣ, что, будучи еще директоромъ эрзерумской томожни, онъ представлялъ своему начальству длинныя доклады о томъ, что персидскіе караваны, идущіе изъ Трапезонда въ Эрзерумъ, испытываютъ много неудобствъ во время этого длиннаго пути (320 километровъ). Вотъ почему тавризскіе купцы предпочитаютъ вести свои торговыя сношенія съ Константинополемъ и Европой черезъ Джульфу-Батумъ.

Вслѣдствіе заявленія русскихъ мануфактурныхъ фабрикантоу, Россія воспретила провозъ въ Тавризъ европейской мануфактуры черезъ Батумъ, такъ какъ провозъ по желѣзнымъ дорогамъ значительно дешевле, а потому Европа могла бы вытѣснить изъ Персіи русскіе товары.

Къ тому же персидскіе караваны на пути отъ Трапезонда до Баязида оставляютъ ежегодно до 100.000 турецкихъ лиръ за фуражъ, продовольствіе и товары для собственнаго ихъ употребленія.



Основное обозначение пунктовъ: указывается горизонтальная линия буфвы и вертикальная — цифрой. Заштрихованная часть обозначает французскія буфвы.



Примечанія: Константинополь — 138, Иерусалимъ — 121, Палестина — 122.

Между тѣмъ съ каждымъ годомъ число каравановъ на этомъ пути уменьшается. Все это доказываетъ, что къ постройкѣ шоссе отъ Трапезонды до Ризъ необходимо приступить въ самомъ скоромъ времени. Эрзерумскій вали всѣми силами будетъ содѣйствовать этому.

◆ **Поземельный вопросъ въ Анатолиі и новый проектъ закона.**—По словамъ турецкой газеты „Танинъ“, правительство давно уже имѣетъ желаніе урегулировать поземельный вопросъ въ Анатолиі и, съ этою цѣлью, выработало проектъ закона, который предполагаетъ внести въ парламентъ въ началѣ будущей сессіи.

Этотъ проектъ недавно былъ рассмотрѣнъ въ министерствѣ внутреннихъ дѣлъ. Прежде чѣмъ онъ поступитъ на обсужденіе въ совѣтъ министровъ, онъ будетъ рассмотрѣнъ особой комиссіей, въ которую войдутъ представители изъ министерствъ: юстиціи, внутреннихъ дѣлъ и почтъ и телеграфовъ.

„Какъ же будетъ разрѣшенъ вопросъ относительно тѣхъ, кто эмигрировалъ изъ Турціи до 10 іюля, и желаетъ въ настоящее время вернуться въ свою страну?—спрашиваетъ „Танинъ“.

„Правда, что нѣкоторые изъ нихъ, передъ отправленіемъ за границу, получили официальное разрѣшеніе. Они дали правительству подписку въ томъ, что порвали всякую связь съ ихъ землями. Другіе просто бѣжали изъ Турціи. Нѣкоторые изъ этихъ послѣднихъ были исключены изъ турецкаго подданства; что же касается другихъ, разсматриваемыхъ просто бѣженцами, то на ихъ счетъ не послѣдовало никакого распоряженія по поводу выгнана ихъ изъ подданства Турціи. Въ настоящее время повѣряется права на турецкое подданство этой категоріи лицъ.

„Тѣ, кто получилъ разрѣшеніе на выселеніе изъ Турціи, продали, конечно, свою землю. Только земли, принадлежавшія бѣжавшимъ изъ Турціи, попали въ руки другихъ путемъ захвата или были проданы правительствомъ. Вполнѣ понятно, что захваченныя земли должны быть возвращены прежнимъ владѣльцамъ. Но вопросъ о тѣхъ земляхъ, которыя попали въ другія руки законнымъ путемъ, долженъ быть разрѣшенъ въ каждомъ случаѣ отдѣльно“.

◆ **Новыя убійства въ Ванскомъ вилайетѣ и разоруженіе курдовъ.**—Убійства армянъ въ Ванскомъ вилайетѣ изъ-за земельныхъ споровъ, снова участились. Паника охватила все армянское населеніе.

По словамъ турецкой газеты „Сабахъ“, правительство окончательно рѣшило разоружить курдовъ во всѣхъ восточныхъ провинціяхъ Антоліи. Министръ внутреннихъ дѣлъ уже вошелъ въ сношенія съ вали этихъ вилайетовъ относительно подготовки къ выполненію этой мѣры.

Корреспонденціи.

Г. Ванъ, 25 Августа 1911 г.

Получено извѣстіе, что на этихъ дняхъ въ казѣ Шамдинанъ произошло кровавое столкновение между Шейхомъ Абдуль-Кадеромъ (сенаторъ) и его роднымъ племянникомъ Шейхомъ Таха. Съ обѣихъ сторонъ много убитыхъ и раненыхъ. Нѣкоторые селенія были сожжены. Ссора между родственными Шейхами объясняется недоразумѣніями изъ-за наследственныхъ дѣлъ.

Турецкія власти опасаются, что событія въ Шамдинанѣ примутъ тревожный характеръ и отзовутся на настроеніи сосѣднихъ курдскихъ аширетовъ.

На этихъ дняхъ въ казѣ Карчиканъ было убито 4 армянина. Виновники — курды изъ селеній, принадлежащихъ извѣстному фанатику Муса-бею, а причина убійства армянъ — аграрный вопросъ.

С.

Редакторъ-издатель М. Ардаговъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Принимаются только относящіяся къ предложенію и спросу: 1) уроковъ по языкамъ и другимъ предметамъ, 2) работъ чертежныхъ, рисовальныхъ и тому подобныхъ, 3) книгъ, картъ и другихъ пособій. Цѣна за объявленіе послѣ текста — 5 коп. замѣсто, занимаемое строкою пегита.